

L'Eventail

Tarifs - Tarieven 2009



MAC - STRAT

Chaussée de Halle 158 Steenweg op Halle - Rhode Saint Genèse 1640 Sint Genesius Rode
Tél. : 02 245 00 60 - Fax : 02 241 08 82 - email : info@macstrat.be

Depuis 1887, la revue de référence de la société belge. La seule à allier le bon goût et la tradition. Le tout dans un rédactionnel intemporel.

Sinds 1887, de referentietitel van de Belgische society. Het enige magazine dat goede smaak en traditie verenigt, dit via tijdloze redaktionële reportages.

TARIFS ANNONCES - TARIEF ADVERTENTIES

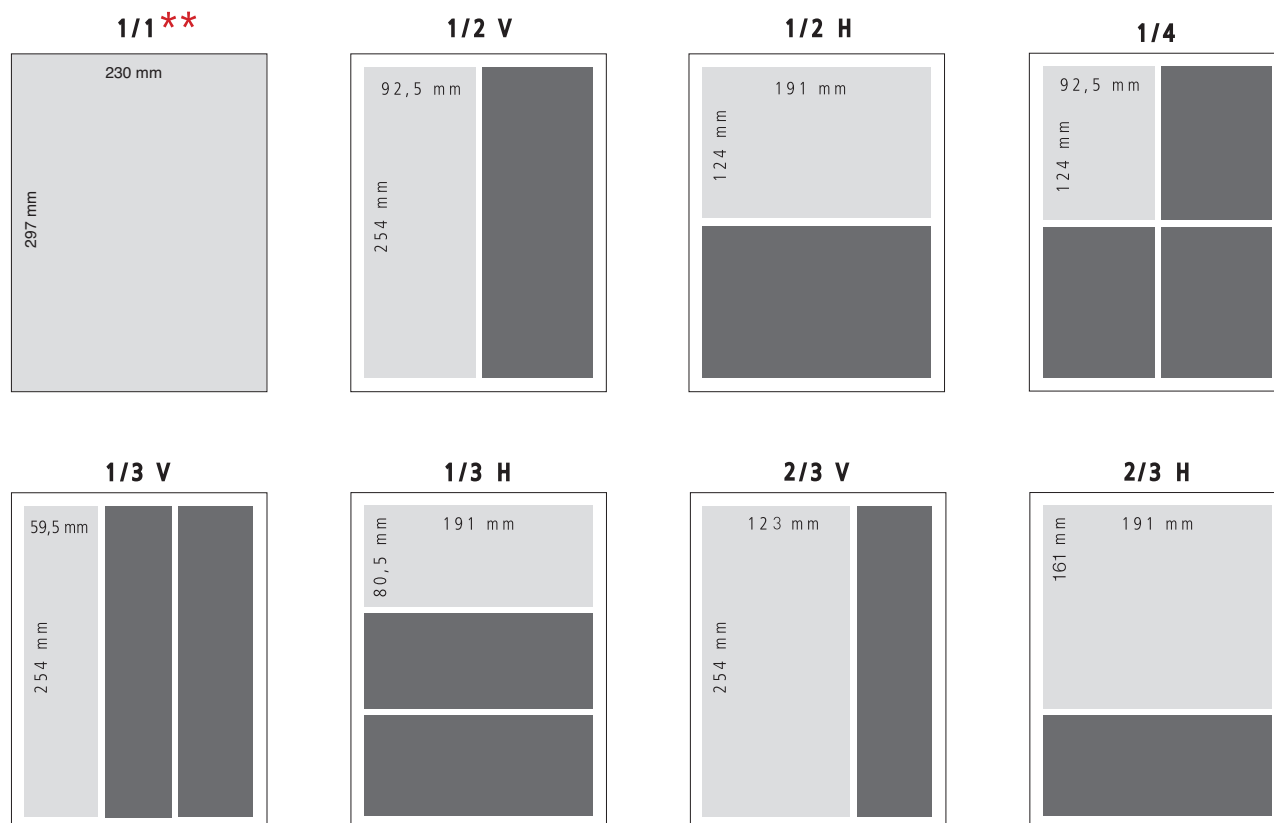
Hors TVA - Exclusief BTW

FORMATS FORMATEN	SURFACE UTILE EN MM (HxL) NUTTIGE OPPERVLAKTE IN MM (HxB)	PRIX
Gatefolder avec double rabat	C2 + 1 ^{ère} page: 297 x 230 * et le rabat : 297 x 220 *	10.800 € + 4.320 € frais techniques
C4	297 x 230 *	3.600 €
C2	297 x 230 *	3.300 €
C3	297 x 230 *	3.000 €
2/1	297 x 460 *	5.400 €
1/1	297 x 230 *	2.700 €
2/3 H	161 x 191	1.950 €
2/3 V	254 x 123	2.000 €
1/2 H	124 x 191	1.500 €
1/2 V	254 x 92,5	1.700 €
1/3 H	80,5 x 191	1.050 €
1/3 V	254 x 59,5	1.150 €
1/4	124 x 92,5	850 €
sponsoring	191 x 35	440 €

Emplacement préférentiel / Voorkeursplaatsing : +15 % (sous réserve de disponibilité / in functie van de beschikbaarheid)

Au besoin la réalisation de votre mise en page se fait par Arcadia SA pour / Indien nodig kan uw lay-out opgemaakt worden door Arcadia NV tegen
1/4, 1/3, 1/2 et sponsoring = 50 € 1/1, 2/1 = 75 €

SPECIFICATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE SPECIFICATIES



** N'oubliez pas d'ajouter 3 mm de fausse coupe si vous utilisez la pleine page à bords perdus.
Niet vergeten 3 mm valse snit toe te voegen als u de volle pagina aflopend gebruikt.

Informations générales

Lancé en : 1887
Langue : Français
Périodicité : mensuel, 10 numéros par an
(pas de numéro en juillet et août)
Diffusion : 15.000 ex.
Format : L 230 x H 297 mm
Date de parution : le premier du mois
Réservation : 4 semaines avant parution
Annulation : ordres non annulables
Facturation : Berpress S.A. (Editeur)
Finition : couverture pelliculée brillante 250 g, papier
intérieur 100g, dos collé

Algemene Inlichtingen

Gelanceerd in : 1887
Taal : franstalig
Frequentie : maandelijks, 10 nummers per jaar
(geen nummer in juli en augustus)
Verspreiding : 15.000 ex.
Format : L 230 x H 297 mm
Verschijningsdata : de eerste dag van de maand
Reservatie : 4 weken voor verschijning
Annulatie : orders niet opzegbaar
Fakturatie : Berpress S.A. (Editeur)
Afwerking : geplastifieerde cover 250 g,
binnenwerk 100 g, gelijmde rug

Détails Techniques

Remise du matériel : 3 semaines avant parution
Fichier PDF (normes MEDIBEL+) au format exact
ou fichier Quark X-Press avec images
(300dpi / importées à <- 100%)

Technische informatie

Levering materiaal : 3 weken voor verschijning
PDF dossier (MEDIBEL + normen) op exact
formaat dossier Quark X-Press met beelden
(300dpi / <- 100%)

SPECIFICATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE SPECIFICATIES

Pour les pleines pages - Voor de volle pagina aflopend

* Attention, les emplacements pleine page doivent respecter la marge obligatoire. Seuls les fonds de pages et images à bords perdus peuvent sortir de la marge. Les textes et images doivent impérativement rentrer dans ces marges. Pour plus d'informations, reportez-vous au visuel ci-dessous.

Opgelet! Volle pagina's moeten binnen de opgelegde marges passen. Uitsluitend de achtergrond en aflopende beelden mogen deze marges overschrijden. Teksten en beelden moeten uitdrukkelijk binnen deze marges blijven. De voorbeelden hieronder gelden als referentie.



Pleine page de gauche - conforme
Volle pagina links - passend

Marges

Haut - boven = 16 mm
Bas - beneden = 22,5 mm
Intérieur - binnen = 16 mm
Extérieur - buiten = 23 mm



Pleine page de gauche - non-conforme
Volle pagina links - niet-passend

▼▲▼
MAC - STRAT

Yves de Schaetzen - Alexandra Godin - Stéphanie de Crombrugghe
Caussée de Halle 158 Steenweg op Halle - Rhode Saint Genèse 1640 Sint Genesius Rode
Tél. : 02 245 00 60 - Fax : 02 241 08 82 - email : info@macstrat.be

CONDITIONS GÉNÉRALES

Article 1 : Acceptation des conditions de la Régie.

Les présentes conditions générales reproduites en extrait ci-après ainsi que leur texte complet reproduit au verso des bons de commande de la Régie et des factures de l'éditeur, et dont le client peut demander un exemplaire, régissent seules les contrats conclus et toutes relations d'affaires entre la Régie et le client, sauf dérogation expresse et écrite émanant de la Régie. En conséquence, contractant avec la Régie, le client marque son accord, pour toutes et chacune des transactions entre parties, sur toutes et chacune des conditions stipulées ci-après et dans le texte complet des conditions générales et renonce de ce fait à se prévaloir de ses propres conditions, qu'elles soient générales ou particulières, imprimées ou non, dans le cadre de tous contrats et relations d'affaires avec la Régie. L'acceptation expresse de conditions particulières ou la stipulation de certaines conditions spécifiques, par la Régie, pour un contrat déterminé sera interprétée restrictivement, comme étant les seules dérogations aux conditions générales. Les présentes conditions pourront être modifiées à tout moment par la Régie.

Article 2 : Engagements par ou au profit de tiers. Toute personne ayant passé commande à la Régie, à titre personnel ou au nom d'un tiers, est solidairement tenue du prix de la commande, quelles que soient les modalités de la facturation, et, plus généralement, est tenue solidairement de tous engagements quelconques du client.

Lorsque l'éditeur est visé par les présentes conditions, il est considéré comme bénéficiaire d'une stipulation à son profit, dont il peut, le cas échéant, se prévaloir directement à l'égard du client ou de la personne visée ci-avant, sans cependant qu'il soit substitué à la Régie, qui est le seul cocontractant du client.

Article 3 : Tarifs. Les annonces publicitaires ou textes (ci-après «les annonces publicitaires») sont publiées au prix indiqué au tarif en vigueur au moment de la commande. La Régie se réserve le droit de modifier ses tarifs à tout moment, en ce compris pour les contrats en cours. Le client pourra en ce cas résilier le contrat sans droit à indemnité ou réparation quelconque. La résiliation devra être notifiée par écrit au plus tard un mois avant la date d'entrée en vigueur du nouveau tarif. Lorsque l'exécution d'une commande s'étale sur plus d'un mois, l'éditeur établira des factures mensuelles pour le travail exécuté et les frais exposés.

Article 4 : Annulation. En cas d'annulation d'un ordre, le mandant est tenu à payer le prix de l'ordre annulé, montant majoré des frais techniques conformément à l'art. 6. La Régie ne sera tenue qu'en cas d'acceptation de la com-

de, étant entendu que la Régie, d'initiative au à la demande de l'éditeur; peut, dans les meilleurs délais et au plus tard dans les quinze jours de la réception du matériel, refuser toutes annonces publicitaires sans que la Régie ne soit tenue de justifier les raisons du refus. Passé ce délai, le client peut présumer que son ordre a été accepté. La Régie, d'initiative au à la demande de l'éditeur; peut de même suspendre la publication d'ordres en cours Si la Régie estime qu'une annonce publicitaire ou une partie de cette annonce, est contraire aux bonnes mœurs, à l'ordre public, contraire à l'éthique publicitaire au plus généralement, susceptible de porter préjudice à la Régie au son éditeur. La Régie peut de même refuser ou suspendre les ordres du client au cas où l'éditeur cesserait la publication du support concerné. Dans aucune des hypothèses visées ci-avant, la Régie et/ou l'éditeur ne seront tenus au paiement de dommages-intérêts quelconques, à titre contractuel ou extra-contractuel. Le client sera par contre tenu de payer le prix correspondant aux annonces déjà publiées.

Le frais supplémentaires occasionnés par toute modification de l'ordre initial, écrite ou verbale, totale ou partielle, par le client, en son nom ou par toute personne apparemment autorisée, seront facturés au client. Les modifications verbales seront confirmées par écrit dans les 48 heures par l'annonceur et/ou sans mandataire. À défaut, ni la Régie ni l'éditeur ne peuvent être tenus d'une quelconque mauvaise exécution, les modifications étant effectuées aux risques et périls du client.

Article 5 : Conditions de paiement. Les factures sont, sauf dérogation expresse, payables au comptant, sans escompte, au siège de l'éditeur. Les conséquences du retard ou défaut de paiement sont définies au verso des bons de commande de la Régie et des factures de l'éditeur.

Le défaut de paiement des factures ou traites, chèques, etc. entraîne en tout cas de plein droit et sans mise en demeure, la déduction d'un intérêt de retard de 1,25% par mois et d'une indemnité destinée à couvrir les frais d'administration et tous autres éléments de préjudice égale à 124 € pour toute facture inférieure à 620 €, 20% du montant de la facture pour toute facture inférieure à 12.395 € et, ensuite, 10% sur la tranche de 12.420 € à 24.790 € et 5% au-delà. Les factures peuvent être endossées ou les créances peuvent être cédées ou faire l'objet d'une subrogation.

Article 6 : Matériel publicitaire, travaux de production, emplacement, date de publication et acceptation. Les conditions relatives à la remise du matériel publicitaire, aux travaux de production effectués par la Régie ou l'éditeur; aux emplacements et dates de publication et aux travaux de création ou

de composition partielle ou totale, sont reprises ou verso des bons de commande de la Régie et des factures de l'éditeur et régissent les relations entre la Régie et le client. Si le matériel fourni n'est pas prêt pour l'impression, les frais de mise en page, de montage, de préparation des films ou dessins, de composition et de traduction, d'ajout d'un mot de correction, d'un clé, etc. (les «frais techniques») seront facturés au client sur la base des tarifs et coûts des prestations de la Régie ou de l'éditeur, selon les cas. Ces frais ne sont pas compris dans le prix indiqué dans les tarifs de publicité.

Article 7 : Réclamation. Toute réclamation doit être formulée par écrit, de manière précise, et être envoyée par lettre recommandée ou plus tard 4 jours après l'envoi de la facture et des justificatifs.

Article 8 : Exonération de responsabilité. Les exonérations de responsabilité comprises dans les conditions générales ci-avant ou verso du bon de commande et/ou de la facture couvrent toute faute de la Régie et/ou l'éditeur, en ce compris la faute lourde, mais à l'exclusion du vol.

Article 9 : Limitation de la réparation du dommage. La responsabilité de la Régie pour son fait propre ou celui de l'éditeur; quelle qu'en soit le fondement, ne pourra donner lieu à titre de réparation forfaitaire et complète en nature, qu'à une nouvelle insertion de l'annonce publicitaire.

Dans le seul cas où une telle réparation en nature n'est pas concevable en raison de la nécessité de publier l'annonce dans une période de temps limitée en raison de la référence à un événement déterminé, la réparation du dommage par l'éditeur sera en tout cas limitée à une remise partiel ou total du prix, au prorata des annonces non conformes.

En cas de retard de publication, par le fait de l'éditeur ou par suite de force majeure, les ordres en cours sont seulement suspendus et les nouvelles dates d'insertion des annonces publicitaires seront arrêtées en accord avec le client.

En aucun cas, sauf dol de l'éditeur; ce dernier ne pourra être tenu d'une quelconque autre forme de réparation, que ce soit sur la base d'un fondement contractuel ou extra-contractuel.

Article 10 : Compétence. Tout litige, en ce compris toute action en paiement d'un chèque ou d'une lettre de change ou en cas de cession de créance ou de subrogation, est de la compétence exclusive des tribunaux de Bruxelles, même en cas de connexité avec une action introduite contre l'éditeur et, plus généralement, en cas de demande incidente ou d'appel en garantie.

ALGEMENE VERKOOPSVARWAARDEN

Artikel 1 : Aanvaarding van de voorwaarden van de Regie. Deze algemene voorwaarden, hierna gedeeltemij en op de ach terzijde van de bestelbon van de Regie en op de facturen van de uitgever volledig hernomen, en waar van de klant een exem piaar kan vragen, gelden alleen voor de kontrakten afgesloten met en alle zakenrelaties tussen de Regie en de klant, behalve in geval de Regie uitdrukkelijk en schriftelijk van deze voor waarden afstand doet. Bijgevolg gaat de klant, een kontrak hebbend met de Regie, akkoord met elk van de hierna bepaal de voorwaarden en in de volledige algemene voorwaarden voor elke transactie afgesloten tussen de partijen. Hierdoor verzaakt de klant aan enig beroep op zijn eigen voorwaarden, of deze algemeen of bijzonder, gedrukt of niet zijn, in het kader van alle kontrakten en zakenrelaties met de Regie. De uitdrukkelijke aanvaarding van de specifieke voorwaarden of het bedingen van bepaalde specifieke voorwaarden door de Regie voor een welbepaald kontrak, zal ap restrictieve wijze geïnterpreteerd worden, alleen in funktie van afstand van de onderhavige algemene voorwaarden. Bijliggende voorwaarden zullen af en toe door de Regie gewijzigd kunnen worden.

Artikel 2 : Verbintenissen door of ten voordele van derden ledere persoon die een bestelling heeft doorgegeven aan de Regie, ten persoonlijke titel of uit naam van een derde, is solidair gehouden aan de prijs van de bestelling, welke ook de modaliteiten van de fakturatie mogen zijn, en is, meer algemeen, gehouden aan alle verbintenissen, welke ook, van de klant. Wanneer het de uitgever is die bedoeld wordt door bijliggende voorwaarden, dan wordt hij beschouwd als kun nend gebruik maken van een bepaling in zijn voordeel waarop hij zich zo nodig rechtstreeks kan beroepen ten overstaan van de klant of van de persoon hierboven bedoeld zonder dat hij evenwel de Regie zou vervangen. De Regie is de enige co-kontrakant van de klant.

Artikel 3 : Tarieven. De publicitaire aankondigingen of de teksten, hierna de , "Publicitaire aankondigingen" worden gepubliceerd aan de aangegeven prijs, in de tarievenfiche/ het tarief van de kracht op het ogenblik van de bestelling. De Regie behoudt zich het recht voor haar tarieven op gelijk welk moment te veranderen, hierbij inbegrepen de tarieven van de lopende kontrakten.

De klant zal in dat geval het kontrak kunnen opzeggen zonder recht op schadevergoeding af herstel van welke aard dan ook. De opzegging zal schriftelijk worden meegedeeld ten laatste 1 maand voor de datum van het van kracht worden van het nieuwe tarief. Wanneer de uitvoering van een bestelling gespreid is over een periode langer dan 1 maand, zal de uitgever maandelijks facturen opmaken voor het uitgevoerde werk en de uitgezette kosten.

Artikel 4 : Annulatie. Ingeval van annulatie zal de opdrachtgever

aan de uitgever de prijs van het geannuleerde order, verhoogd met de technische kosten conform art. 6 dienen te betalen.

De Regie zal slechts gehouden zijn ingeval van aanvaarding van de bestelling, met begrip van het feit dat de Regie, uit eigen initiatief of op vraag van de uitgever, alle publicitaire aankondigingen zonder verplichte opgave van reden, kan weigeren, binnen de kortst mogelijke termijn en ten laatste binnen de 15 dagen na ontvangst van het materiaal. Na die termijn kan de klant aanmerken dat zijn order geaccepteerd werd. De Regie kan, op eigen initiatief of op vraag van de uitgever, zelfs de publicatie van lopende orders staken indien de Regie oordeelt dat een publicitaire aankondiging af een deel hiervan strijdig is met de goede zeden, met de openbare orde, met de publicitaire ethiek of meer algemeen, schade zou kunnen berokkenen aan de Regie of aan haar uitgever. De Regie kan eveneens orders van klanten weigeren of opheffen ingeval dat de uitgever de uitgave van het blad in kwestie zou staken.

In geen enkele van voornoemde mogelijkheden zullen de Regie en/of de uitgever gehouden zijn schadevergoedingen van welke aard dan ook, te betalen, ten kontraktoelen of buitenkontraktoelen titel. De klant daartegenover zal verplicht zijn de prijs overeenkomstig met de reeds gepubliceerde aankondigingen, te betalen. Alle bijkomende kostenveroorzaakt door enige, schriftelijke of mondelinge, gedeeltelijke af gehele aanpassing van het oorspronkelijke order door de klant, in zijn eigen naam af door elke klaarblijkelijk gemachtigd persoon, zullen gefaktureerd worden aan de klant. De mondelinge aanpassingen zullen schriftelijk bevestigd worden en hoe dan ook, de Regie noch de uitgever kunnen verantwoordelijk geacht worden voor een slechte uitvoering van louter mondeling doo r gegeven aanpassingen, die uitgevoerd zullen worden op risika van de klant.

Artikel 5 : Voorwaarden van betaling. De facturen zijn, uitgezonderd uitdrukkelijke afwijking, kontant te betalen, zonder korting, aan de zetel van de uitgever. De gevolgen van laattijdige of niet-betaling zijn gedefinieerd op de achterzijde van de bestelbons van de Regie en de facturen van de uitgever.

De niet-betaling van facturen of wissels, cheques, enz. brengt zonder ingebrekestelling een debitering van een verwillintrest van 1,25% per maand en een schadeloosstelling bestemd tot het dekken van administratieve kosten en elk ander element ten nadele van de Regie en de uitgever, gelijk aan 124 € voor elke faktuur lager dan 620 €, 20% van het faktuurbedrag voor elke faktuur hoger dan 12.395 € en , vervolgens, 10% op de schijf van 12.420 € tot 24.790 €, en 5% daarboven. De facturen kunnen geëndosseerd worden of de schuldvor deringen kunnen overgedragen worden of onderwerp uitmaken van een subrogatie.

Artikel 6 : Publicitair materiaal, produktiewerken, plaatsing, publikatiedatum en aanvaarding. De voorwaarden voor bezor-

ging van publicitair materiaal, voor produktiewerk uit-gevoerd door de Regie of door de uitgever, voor plaatsing en publikatie-data en voor kreatie- of kompositiewerken, geheel of gedeeltelijk, zijn hernomen op de achterzijde van de bestelbons van de Regie en de facturen van de uitgever en beheersen de relatie tussen de Regie en de klant. Indien het geleverde materiaal niet drukkbaar is, zullen de kosten van bladzetting, montage, van voorbereiding van films of tekeningen, van compositie en vertaling, van toevoeging van een woord van verbetering, van een sleutel (de «technische kosten») gefaktureerd worden aan de klant op basis van de tarieven en kosten van de werken van de Regie of van de uitgever, naargelang het aantal. Deze kosten zijn niet inbegrepen in de opgegeven prijs in de publicatietarieven.

Artikel 7 : Klachten. Een klacht moet schriftelijk op een precieze manier geformuleerd worden, en per aangetekende verstuurd worden, ten laatste 4 dagen na versturen van de faktuur en de bewijsnummers.

Artikel 8 : Vrijstelling van aansprakelijkheid. De aansprakelijkheidsvrijstellingen begrepen in deze algemene voorwaarden of de algemene voorwaarden op de achterkant van de bestelbon of van de faktuur, dekken alle fouten van de Regie en/of de uitgever, hierin begrepen zware fouten, maar met uitsluiting van bedrog.

Artikel 9 : Beperking van herstelling van schade. De aansprakelijkheid van de Regie voor haar eigen daad of voor die van de uitgever welke hiervan de grond moge zijn, mag alleen aanleiding geven tot forfaitaire herstelling en volledig in natura, in de vorm van een herinlassing van de publicitaire aankonging. Indien zich een herstel in natura niet mogelijk is omwille van de noodzaak de aankondiging in een beperkte periode te publiceren, zal het herstel van de schade door de Regie zich beperken tnt een gedeeltelijke af gehele korting van het bedrag, in verhouding tot de niet-conforme aankondigingen. Ingeval van laattijdige publicatie, door de dood van de uitgever of ten gevolge van avermacht, zullen de hangende bestellingen alleen opgeschort worden en de nieuwe inlassingsdata van de publicitaire aankondigingen zullen vastgesteld worden in overleg met de klant. In geen geval, behalve bij bedrog van de uitgever, zal deze laatste gehouden worden aan enige andere vorm van herstel, af bet kontraktoel af extra-kontraktoel gefundeerd is.

Artikel 10 : Bevoegdheid. Elk geschil, hierin inbegrepen elke vordering in betaling van een cheque of een wisselbrief of ingeval van overdracht van schuldvordering of een subrogatie, behoort tot de exclusieve bevoegdheid van de Brusselse rechtbanken, zelfs ingeval van samenhang met een vordering ingeleid tegen de uitgever en meer algemeen, ingeval van een vordering in tussenkomst en vrijwaring.